

REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA



REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

Vol. 346

PRETORIA, 26 APRIL 1994

No. 15693

PROKLAMASIE

*van die
Staatspresident
van die Republiek van Suid-Afrika*

No. 88, 1994

UITOEFENING OF VERRIGTING VAN UITVOERENDE BEVOEGDHEDE, GESAG EN WERKSAAMHEDE IN DIE SELFREGERENDE GEBIED VAN LEBOWA

Kragtens die bevoegdhede my verleen by artikel 25A (1) (a) (ii) van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), en ten einde uitvoering te gee aan die uitoefening of verrigting van alle uitvoerende bevoegdhede, gesag en werksaamhede wat nodig is om ingevolge die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), of 'n wet van toepassing in die selfregerende gebied van Lebowa uitgeoefen of verrig te word deur die persone deur my aangestel, tref ek hiermee die volgende maatreëls:

- (a) Alle sodanige uitvoerende bevoegdhede, gesag en werksaamhede word tot uitsluiting van die bevoegdhede, gesag en werksaamhede van die Hoofminister en Kabinet van Lebowa uitgeoefen of verrig.
- (b) Die bevoegdheid van die Minister van Streek- en Grondsake aan hom verleen by Minute No. 529 van 30 September 1993 om uitvoerende bevoegdhede, gesag en werksaamhede in die selfregerende gebied van Lebowa uit te oefen of te verrig, verval hiermee.

PROCLAMATION

*by the
State President
of the Republic of South Africa*

No. 88, 1994

EXERCISING OR PERFORMANCE OF EXECUTIVE POWERS, AUTHORITIES AND FUNCTIONS IN THE SELF-GOVERNING TERRITORY OF LEBOWA

Under the powers vested in me by section 25A (1) (a) (ii) of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), and to give effect to the exercising or performance of all executive powers, authorities and functions as are necessary to be exercised or performed in terms of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), or any law applicable in the self-governing territory of Lebowa, I hereby take the following measures:

- (a) All such executive powers, authorities and functions are performed or exercised to the exclusion of the powers, authorities and functions of the Chief Minister and Cabinet of the self-governing territory of Lebowa.
- (b) The powers granted to the Minister of Regional and Land Affairs by Minute No. 529 of 30 September 1993 to exercise or perform executive powers, authorities and functions in the self-governing territory of Lebowa hereby lapse.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Ses-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoenderd Vier-en-negentig.

F. W. DE KLERK,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

A. FOURIE,

Minister van die Kabinet.

ALGEMENE KENNISGEWING

KENNISGEWING 403 VAN 1994

AANSTELLING VAN PERSONE KRAGTENS ARTIKEL 25A (1) (a) (i) VAN DIE GRONDWET VAN DIE SELFREGERENDE GEBIEDE, 1971 (WET No. 21 VAN 1971), OM UITVOERENDE BEVOEGDHED, GESAG EN WERKSAAMHED IN DIE SELFREGERENDE GEBIED VAN LEBOWA UIT TE OEFEN OF TE VERRIG

Die Staatspresident het kragtens artikel 25A (1) (a) (i) van die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), en aangesien hy van oordeel is dat dit nodig is om te voorkom dat die administrasie van die selfregerende gebied van Lebowa in duie stort om die verrigting van handeling deur die uitvoerende gesag of enige orgaan van die uitvoerende gesag van die selfregerende gebied van Lebowa te voorkom wat waarskynlik daartoe sal lei dat onredelike geldelike verpligtinge, verantwoordelikhede of laste op die Inkomstefonds van die selfregerende gebied van Lebowa of die Gekonsolideerde Inkomstefonds van die Republiek geplaas word, ondergenoemde persone, soos aangewys deur die Minister van Streek- en Grondsake, aangestel om alle uitvoerende bevoegdhede, gesag en werksaamhede wat nodig is om ingevolge die Grondwet van die Selfregerende Gebiede, 1971 (Wet No. 21 van 1971), of 'n wet van toepassing in die selfregerende gebied van Lebowa, uitgeoefen of verrig te word, uit te oefen of te verrig:

Mnr. André Cornelissen.

Adv. Godfrey Pitje.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-sixth day of April, One thousand Nine hundred and Ninety-four.

F. W. DE KLERK,

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

A. FOURIE,

Minister of the Cabinet.

GENERAL NOTICE

NOTICE 403 OF 1994

APPOINTMENT OF PERSONS IN TERMS OF SECTION 25A (1) (a) (i) OF THE SELF-GOVERNING TERRITORIES CONSTITUTION ACT, 1971 (ACT No. 21 OF 1971), TO EXERCISE OR PERFORM EXECUTIVE POWERS, AUTHORITIES AND FUNCTIONS IN THE SELF-GOVERNING TERRITORY OF LEBOWA

The State President has under section 25A (1) (a) (i) of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), and as he is of the opinion that it is necessary to prevent the collapse of the administration of the self-governing territory of Lebowa or to prevent the performance of actions by the executive government or any organ of the executive government of the self-governing territory of Lebowa which is likely to result in unreasonable financial obligations, responsibilities or burdens being placed on the Revenue Fund of Lebowa or the Consolidated Revenue Fund of the Republic appointed the persons mentioned hereunder, as designated by the Minister of Regional and Land Affairs, to exercise or perform all executive powers, authorities and functions as are necessary to be exercised or performed in terms of the Self-governing Territories Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), or any law applicable in the self-governing territory of Lebowa:

Mr André Cornelissen.

Adv. Godfrey Pitje.

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

WETLIKE KENNISGEWINGS GOEWERMENSKENNISGEWINGS 1994

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **24 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **31 Maart**
- ▶ **29 Maart**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 April**
- ▶ **21 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **29 April**
- ▶ **5 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **13 Mei**
- ▶ **26 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Junie**
- ▶ **6 Oktober**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **14 Oktober**
- ▶ **8 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **15 Desember**
- ▶ **22 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **30 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

LEGAL NOTICES GOVERNMENT NOTICES 1994

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **24 March**, Thursday, for the issue of Thursday **31 March**
- ▶ **29 March**, Tuesday, for the issue of Friday **8 April**
- ▶ **21 April**, Thursday, for the issue of Friday **29 April**
- ▶ **5 May**, Thursday, for the issue of Friday **13 May**
- ▶ **26 May**, Thursday, for the issue of Friday **3 June**
- ▶ **6 October**, Thursday, for the issue of Friday **14 October**
- ▶ **8 December**, Thursday, for the issue of Thursday **15 December**
- ▶ **22 December**, Thursday, for the issue of Friday **30 December**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

INHOUD			CONTENTS		
No.		Bladsy No.	No.	No.	Page No.
	PROKLAMASIE			PROCLAMATION	
88	Grondwet van die Selfregerende Gebiede (21/1971): Uitoefening of verrigting van uitvoerende bevoegdhede, gesag en werksaamhede in die selfregerende gebied van Lebowa.....	1	15693	88 Self-governing Territories Constitution Act (21/1971): Exercising for performance of executive powers, authorities and functions in the self-governing territory of Lebowa	1 15693
	ALGEMENE KENNISGEWING			GENERAL NOTICE	
	Streek- en Grondsake, Departement van			Regional and Land Affairs, Department of	
	Algemene Kennisgewing			General Notice	
403	Grondwet van die Selfregerende Gebiede (21/1971): Aanstelling van persone.....	2	15693	403 Self-governing Territories Constitution Act (21/1971): Appointment of persons	2 15693